

	Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey		Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Wiggertal			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions								
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
	CLUB 1 Wiggertal		MINI		13	C	BERNHARD Kaja	223865	19:55	56	34	1										
	CLUB 2 Z-Fighters Oberrüti-Sins		MINI		9	A	LEHMANN Janoe	223864	22:08	9		2										
Lieu / Ort Location / Luogo		Zofingen		Date / Datum Date / Data		09.05.2025																
Start / Beginn Début / Inizio		19:30		End / Ende Fin / Fine		21:00		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		MNC15												
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																		
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																		
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		35																
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift																		
Time Keeper Chronométrateur		211115 JAGGI Davis																				
Official scorer Marqueur		207455 STAHLIN Michael																				
Referee 1 Arbitre 1		9503 SCHUBMANN Anton																				
Referee 2 Arbitre 2		9016 BOGEN Martin																				
Tech. Director Directeur tech.																						
RESULT																						
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO						FINAL																
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		4		7		13														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Z-Fighters Oberrüti-Sins																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
COACH																						
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		225083																
HABERTHUR Oliver																						
TIME OUT																						
TOTAL																						
8 min																						